

## असाधार्ण EXTRAORDINARY

भाग II—ज्ञण्य 3—उप-ज्ञण्य (i)
PART II—Section 3—Sub-section (i)

## प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

d. 329]

मई विल्ली, बहस्पतिवार, सितम्बर 12, 1991/भोड 21, 1913

No. 329] NEW DELHI, THURSDAY, SEPTEMBER 12, 1991/BHADRA 21, 1913

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या ही जाती ही जिससे कि यह अलग संकटन के रूप में रखा जा सकें

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

विस मंदासप

(प्राधिक कार्य विभाग)

### भविस्मन।ए

मर्क विक्ली, 12 सितम्बर 1991

सा.का.ित. 579 (अ):- केन्द्रीय सरकारी वस्त वैक अधिनियम, 1873 (1673 का 5) की घारा 15 द्वारा प्रेक्स अक्तियों का अवीग करते हुए डॉकचर आवर्षी जमा नियम 1981 का और संशोधन करने के लिए निम्नलिखितं नियम अमानी है, प्रथात्:--

- (1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम डाकघर भावती जमा (तीसरासंकोधन) नियम 1991 है।
  - (2) ये 1 मन्तूयर, 1991 को प्रवृत्त होंगे।
  - 2. डाकघर बावसी जमा नियम 1981 में ---
  - (i) नियम 9 में बोनों भनुसूचियों में भतिन मद समित "1-4-1991 से भ्रामे 811.10" के स्थान पर निम्निजितित मर्दे रखी जाएंगी, भ्रामित---

"1-1-1991 से 30-9-91---811.10; 1-10-1991 से भ्रागे 856.40"

- (ii) नियम 10 के उपनियम (2) में "सारणी 1, 2, 11, 13, 12 मा 20" मध्यों भीर ग्रंकों के स्थान पर जहां-जहां वे धाते हैं सारणी 1, 2, 11, 13, 12, 20 था 22" गांध भीर धंक रखे जायेंगे:
- (iii) नियम 11 के उप-नियंग (2) में, "सारणी 3 4, 12, 14. 18 या 21" शस्तों भीर भंकों के स्थान पर जहां-जहां वे भाते हैं, सारणी 3, 4, 13, 14, 18, 21 या 23" शब्द और फंक रखे जायेंगे:
- (iv) सारकी 17 शीर 18 में "1 प्रप्रैल, 1991 की या उसके पश्चात" अवहीं और शंकी के स्थान पर अही-जहां के धाने हैं" 1 अप्रैल, 1991 की मा स्तक पश्चात किन्तु । प्रश्नूबर, 1991 के पूर्व " शब्द धार घंक रखें जायेंगे→
- . (v) सारणी 21 के प्राथात निम्नलिखित सारणियां श्रीत.स्थापित की जाएंगी, घर्यात् :

#### "सारणी 22

## (नियम 10 देखिए)

1 श्रक्तूबर, 1991 या उसके पश्चात खोले गए श्रीर परिपक्ष्वता की श्रविया नियम 7 के उप नियम (1) के श्रवीन बढ़ाई गई परिपक्ष्यता श्रविय के श्रागे मासिक जमा के साथ चालू रखें गए खाते पर संदेय व्याज सहित रकम

संपूरित धर्यों की संख्या जिसके लिए खाता चालू रखा जाता है	10 रुपए के मूल्य वर्ग के खाते पर संवेध रकम (रुपए)
एक वर्ष	1107.00
<b>यो</b> मर्पे	1393, 20
सीन वर्ष	1720.10
<b>धार वर्ष</b>	2093.30
पांच वर्षं	2519.60

टिप्पण : किसी अन्य मूल्य वर्ग के खाते पर प्रतिसंदेय रकम ऊपर थिनि-विष्ट रकम के प्रतृपान में होगी।

#### सारणी 23

#### (नियम 11 दे। खए)

1 अक्तूबर, 1991 को या उसके पश्चात् खोले गए छोर परिपक्षता ध्रवधि या नियम 7 के उप-नियम (1) के अधीन बढ़ाई गई परिपक्षता की अवधि के धांगे किही नई मासिक जमा के बिना चालू रखे गए खाते पर प्रतिसंदेय क्याज सिहत रकम।

सम्पूरित वर्षों की संख्या जिनके लिए खाता चालू रखा जाता है	10 घपए के <i>मून्य</i> वर्ग के खाते पर संदेग रकम (६पए)
एक वर्ष	977.00
दो वर्ष	1116,80
सीन वर्ष	1275.40
चार वर्ष	1456.50
यांच वर्ष	1663, 30

टिप्पणः भिसी मन्य मूल्य वर्ष के खाते पर प्रतिसंदेध रकम ऊपर विनिर्दिष्ट रकम के प्रनुपात में होगी।"

[एफ सं. 2/40/91/एत.एस. II]

टिप्पण : मूल नियम सा. का. नि. सं. 666(भ्र) तारीख 17-12-1981 द्वारा प्रकाशित किए गए। प्रकाशृति संशोधन मा. का. नि. मं. 301(भ्र) तारीख 1-4-1982, सा. का नि. सं. 258(भ्र) तारीख 11-3-1983, सा. का. नि. सं. 62 (भ्र) तारीख 14-2-1984, सा. का. नि. सं. 95(भ्र) तारीख 8-2-1986, सा. का. नि. सं. 194(भ्र) तारीख 12-2-1986, सा. का. मि., सं. 363(भ्र) तारीख 1-4-1987, सा. का. नि. सं. 39(भ्र) तारीख 16-1-1988, सा. का. नि. सं. 458(भ्र) तारीख 15-4-1988, सा. का. नि. सं. 708(भ्र) तारीख 21-7-1989 सा. का. नि. 16(भ्र) तारीख 9-1-1991 मीर सा. का. नि. सं. 190(भ्र) तारीख 27-3-1991 द्वारा जारी किए गए।

#### MINISTRY OF FINANCE

(Department of Economic Affairs)

#### NOTIFICATIONS

New Delhi, the 12th September, 1991

G.S.R. 579(E):—In exercise of the powers conferred by section 15 of the Government Savings Banks Act, 1873 (5 of 1873), the Central Government hereby makes the following rules further to amond the Post Office Recurring Deposit Rules, 1981, namely:—

- 1. (1) These rules may be called the Post Office Recurring Deposit (Third Amendment) Rules, 1991.
- (2) They shall come into force on the 1st day of October, 1991.
  - 2. In the Post Office Recurring Deposit Rules, 1981 ; --
  - (i) in rule 9, in both the Schedules, for the last item, namely, "From 1-4-19)1 onwards \$11.10" the items "From 1-4-1991 to 30-9-1991—811.10; "From 1-10-1991 onwards \$56-40" shall be substituted;
  - (ii) in rule 10, in sub-rule (2), for the word and figures "Table 1, 2, 11, 1, 3, 17 or 20;" wherever they occur the word and figures "Table 1, 2, 11, 13, 17, 20, or 22 shall be substituted;
  - (iii) in rule 11, in sub-rule (2), for the word and figures "Table 3,4,12,14,18 or 21," wherever they occur the word and figures "Table 3,4,12,14,18,21 or 23; shall be substituted;
- (iv) in Tables 17 and 18, for the words and figures "on or after 1st Apr I, 1991," wherever they occur, the words and figures "on or after 1st April, 1991 but before 1st October, 1991," shall be substituted;
- (v) after Table 21, the following Tables shall be inserted, namely:—
   "Table 22
   (See rule 10)

Amount, inclusive of interest, payable on an account opened on or after 1st October, 1991 and continued, with monthly deposit beyond the maturity period or maturity period as extended under sub-rule (1) of rule 7.

Number of completed year for which the account is continued.	Amount (Rs) payable on an account of Rs.10 denomination
One Yoar	1107.00
Two Years	1393,20
Three Years	1720.10
Four Years	2093.30
Five Years	2519,60

Note:— The amount repayable on an account of any other denomination shall be proportionate to the amount specified above.

# TABLE 23 (See rule 11)

Amount, inclusive of interest, repayable on an account opened on or after 1st October, 1991 and continued, without any fresh monthly deposits, beyond the maturity period or maturity period as extended under sub-rule (1) of rule 7.

Number of completed year for which the account is continued.	Amount (Rs) repayable on an account of Rs. 10 denomination
One Year	977.90
Two Years	1116.80
Three Years	1275.40
Four Years	<b>1</b> 456, 50
Five Years	1663.30

Note:— The amount payable on an account of any other denomination shall be proportionate to the amount specified above."

[F. No. 2/40/91-NS II]

NOTE: The principal rules were published vide G.S.R.
No. 666(E) dated 17-12-1981. Subsequent amendments were issued vide GSR No.301(E) dated
1-4-1982, GSR No.258(E) dated 11-3-1988, GSR
No.62(E) dated 14-2-1984, GSR No.95(E) dated
7-2-1986, GSR No. 194(E) dated 12-2-1986, GSR
No.363(E) dated 1-4-487, GSR No. 39(E) dated
16-1-1988, GSR No.458(E) dated 15-4-88, GSR
No.708(E) dated 21-7-1989, GSR No. 66(E) dated
9-1-1991 and GSR No.190(E) dated
27-3-4991.

सा.का. नि. 582(प्र).→केम्बीय परकार सरकारी अवत वैंक अक्षिनियम, 1873 (1873 का 5) की धारा 15 द्वारा प्रदक्त गक्तियों का प्रयोग करते हुए, डाकघर सावधिक जमा नियम, 1981 का भी संगोधन करने के लिए निम्नतिखित नियम बनानी है, अर्थान :—

- (1) इन नियमों का संक्षिण्त नाम डाकघर सावधिक जना (त्सरा संबोधन) नियम, 1991 है।
  - (2) ये । मक्तूबर, 1991 को प्रकृत होंगे।
- 2. डाकघर सार्वाधक जमा नियम, 1931 के नियम 7 में सारणों स भीर उसके मधीन टिप्पण के स्थान पर, निम्नलिकित सारणियां भीर टिप्पण रखे जायेंगे नर्थात :---

#### "सारणी-झ

(1 अन्तूबर, 1991 को या उसके पश्चात् किन्तु 1 अन्तूबर, 1991 के पूर्व जमा कराई गई राशियों के लिए)

जमाकी अवधि	वापिक ब्याज दर	Period of deposit	Rate of interest per annum
र वर्ष	9 1/2 प्रतिगत	l year	9-1/2 per cent
2 वर्ष	10 प्रतिमत	2 years	10 per cent
3 वर्ष	1 1 प्रतिशत	3 years	11 per cent
5. वर्ष	2.0000 1 11/2 Mana 1 2500 1		ow "description and

#### सारणी--अ

(1 प्रकृतवर, 1991 को या उसके पश्चात् जमा कराई गई राशियों के लिए)

विधिक स्याज दर
10 प्रतिसत
1 1 प्रतिपत
13 प्रतिशत
131/2 प्रतिशत

टिप्पण: । प्रकृत्यर, 1979 को या उसके पण्चात् असा कराई गई कियों के जिर्, यथास्थिति, सारणी 'ग' या सारणी 'क' या सारणी 'अ ससारणी 'च' या सारणी 'छ' या सारणी 'ज' या सारणी 'क' या सारणी ज' में विनिधिट बरों पर छमाही भाषार पर संगणना करके व्याज का संदाय किया जायेगा।''

[फा सं. 2, 40, 91-एनएस-II]

दिप्पण: मूलिन्यम सा.कां.नि. सं. 664(प्र) तारीख 17-12-81 हारा प्रकाशित किए गए। संशोधन सा.का.नि. सं. 300 (म्र) तारीख 1-4-1982, सा.का.नि. 257(अ) तारीख 11-3-1983, सा.का.नि. सं. 502(अ) तारीख 9-7-1984, सा.का.नि सं. 418 (म्र) तारीख 10-5-1985, सा.का.नि. सं. 193(म्र) तारीख 12-2-1986, सा.का.नि. गं. 362(अ) तारीख 1-4-1987, मा.का.नि. सं. 1005 (म्र) तारीख 23-12-1987, सा.का.नि. सं. 353(अ) सारीख 18-3-1988, सा.का.नि. सं. 507 (म्र) तारीख 23-5-1980 और सा.का.नि. सं. 191 (म्र) तारीख 27-3-1991 हारा जारी किए गए।

- G.S.R. 580(E).—In exercise of the powers conferred by Section 15 of the Government Savings Banks Act, 1873 (5 of 1873), the Central Government hereby makes the following rules further to amend the Post Office Time Deposit Rules, 1981, namely:—
- 1. (1) These rules may called the Post Office Time Deposit (Second Amendment) Rules, 1991.
- (2) They shall come into force on the 1st day of October, 1991.
- 2. In the Post Office Time Deposit Rules, 1981, in rule 7, for Table 1 and the Note thereunder, the following Tables and Note shall be substituted, namely:—

#### "TABLE-I

(For deposits made on or after the 1st April, 1991 but before the 1st October, 1991)

TABLE -J

(For deposits made on or after the 1st October, 1991)

	and the same desirable and the same three desirables and the same training and training and training and training and training and training and training a
Period of deposit	Rate of interest per an um
agency with anything with agency and a result of a surplus of a surplu	و در در میبودها در میبارید، بخشوست و مید است. پیدید در
1 year	10 per cent
2 years	11 p.r cent
3 years	13 per cent
5 years	13-1/2 per cent

Note: --For deposits made on or after the 1st October, 1979, interest will be payable at the rates specified in Table "C" or Table 'D' or Table 'E' or Table 'F' or Table 'G' or Table 'H' or Table 'I' or Table 'J' as the case may be calculated at half yearly interest."

[F. No. 2/40/91-NS.II]

NOTE:—The principal rules were published vide GSR No. 664(E) dated 17-12-81 and amended vide GSR No. 300(E) dated 1-4-1982, GSR No. 257(E) dated 11-3-1983, GSR No. 502(E) dated 9-7-1984, GSR No. 418 (E) dated 10-5-1985, GSR No. 193(E) dated 12-2-1985, GSR No. 362(E) dated 1-4-1987, GSR No. 1005(E) ated 23-12-1987, G\$R No. 353 (E) dated 18-3-1988, GSR No. 507(E) dated 23-5-1990 and GSR No. 191 (E) dated 27-3-1991.

सा.का.नि. 591(अ). - केन्द्रोय सुरकार, मुरुकारी ववत बैंक पधि-नियम, 1373 (1873 का 5) की धारा 15 द्वाराप्रदत्त शक्तियों का प्रयोगकरते हुए, जकवर (मासिक आय जाता) निवम, 1987 का और संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाती है, प्रयत्ति :---

- 1. (1) इत नियमों का संभिन्त नाम डाकपर (मासिक आय खाना) (संशोधन) नियम, 1991 है।
- ् (2) में 1 अन्तूबर, 1991 को प्रवृत्त होंगे।

2 डाकथर (मानिक श्राप खाता) नियम, 1987 के निवस 10 में निम्नलिखित परन्तुक जोडा जाएगा, ग्रथांतु:---

"परन्तु ऐसी कौई कटौती उस देशा में नहीं की आएभी प्रब वह खाला खोते जाने की तारीख से तीन वर्ष की समाप्ति के परक्तन् बन्द कर दिया जाना ह।"

[एक मं २/४०/११-गम मा]

श्रीत पाल सिह, जबर सी ब

टिप्पण:--मृत नियम सा.का.नि. सं. 701(अ) तार्राख 10-8-1987 और संगोधन सा का.नि. मं. 805 (अ) दारीख 21-7-1963 और सा.का.नि. मं. 46(अ) अरीख 20-1-1989 द्वारा आरो किए गए।

- G.S.R. 581(E).—In exercise of the powers conferred by section 15 of the Government Savings Bank Act, 1873 (5 of 1873), the Central Government hereby makes the following rules further to amend the Post Office (Monthly Income Account) Rules, 1987, namely:
- 1. (1) These rules may be called the Post Office (Monthly Income Account) (Amendment) Rules, 1991.
- (2) They shall come into force on the 1st day of October, 1991.
- 2. In the Post Office (Monthly Income Account) Rules, 1987, to rule I following proviso shall be added, namely:—
  "Provided that no such deduction shall be made if the account is closed after expiry of three years from the date

of opening of such account".

[F. No. 2/40/91-NS.II]

OM PAL SINGH, Under Secy.

NOTE -- The principal rules were published vide GSR 701 701 (E) dated 10th August, 1987 and amended vide GSR 805(E) dated 21st July, 1988 and GSR No. 46 (E) dated 20-1-1989.